

# MRAZNIČKA

## NÁVOD K POUŽITÍ

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PSF 31 E CUBE**

**Vážený zákazníku,**

**Děkujeme vám za zakoupení produktu značky PHILCO. Aby vám váš spotřebič dobře sloužil, přečtěte si prosím pečlivě všechny pokyny v této uživatelské příručce.**

# OBSAH

ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ..... 2

ČÁST 2: INSTALAČNÍ POKYNY ..... 13

ČÁST 3: PŘEHLED JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE ..... 18

ČÁST 4: PROVOZNÍ POKYNY ..... 19

ČÁST 5: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ ..... 21

ČÁST 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ ..... 23

ČÁST 7: INFORMAČNÍ LIST ..... 25

**CE** Zařízení bylo testováno podle platných směrnic Evropské unie. Zařízení vyhovuje bezpečnostním ustanovením platným pro elektrické spotřebiče v Evropské unii.

## ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Z DŮVODU VAŠÍ BEZPEČNOSTI A SPRÁVNÉHO POUŽITÍ, JEŠTĚ PŘED INSTALACÍ A PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE, SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TUTO PŘÍRUČKU, VČETNĚ TĚCHTO TIPŮ A VAROVÁNÍ. ABYSTE ZABRÁNILI NEŽÁDOUCÍM CHYBÁM A NEHODÁM, JE DŮLEŽITÉ ZAJISTIT, ABY SE VŠECHNY OSOBY POUŽÍVAJÍCÍ TENTO SPOTŘEBIČ DŮKLADNĚ SEZNÁMILY S JEHO OBSLUHOU A BEZPEČNOSTNÍMI FUNKCEMI.

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY A V PŘÍPADĚ PŘEDÁNÍ SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA ZŮSTAL TENTO NÁVOD VE SPOTŘEBIČI TAK, ABY BYL POUŽÍVÁN V PRŮBĚHU CELÉ ŽIVOTNOSTI A SPRÁVNĚ INFORMOVAL O SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE A BEZPEČNOSTI. Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ A PRO OCHRANU MAJETKU DODRŽUJTE POKYNY V TOMTO NÁVODU, PROTOŽE VÝROBCE NENESE ŽÁDNOU ZODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÁ NEDODRŽENÍM TĚCHTO POKYNŮ.

- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU 8 LET A STARŠÍ OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTNÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ PŘÍPADNÝM NEBEZPEČÍM.
- DĚTI VE VĚKU 3 AŽ 8 LET MOHOU VKLÁDAT A VYJÍMAT POTRAVINY Z CHLADÍCÍCH SPOTŘEBIČŮ.
- DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMĚJÍ HRÁT.
- ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU NESMĚJÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.

- POKUD JE PŘÍVODNÍ KABEL POŠKOZEN, JEHO VÝMĚNU SVĚŘTE ODBORNÉMU SERVISNÍMU STŘEDISKU, ABY SE ZABRÁNILO VZNIKU NEBEZPEČNÉ SITUACE . SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM PŘÍVODNÍM KABELEM JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT.

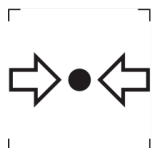
- **VÝSTRAHA:** VĚTRACÍ OTVORY V KRYTU SPOTŘEBIČE NEBO V JEHO KONSTRUKCI JE NUTNO UDRŽOVAT VOLNÉ.

- **VÝSTRAHA:** K URYCHLENÍ ODMRAZOVACÍHO PROCESU NEPOUŽÍVEJTE MECHANICKÁ ZAŘÍZENÍ NEBO JINÉ PROSTŘEDKY NEŽ TY, KTERÉ JSOU DOPORUČENY VÝROBCEM.

- **VÝSTRAHA:** NEPOŠKOZUJTE CHLADICÍ OBVOD.

- **VÝSTRAHA:** NEPOUŽÍVEJTE ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE V PROSTORU PRO UCHOVÁVÁNÍ POTRAVIN SPOTŘEBIČE, POKUD SE NEJEDNÁ O TYPY DOPORUČENÉ VÝROBCEM.

- **VÝSTRAHA:** V TOMTO SPOTŘEBIČI NESKLADUJTE VÝBUŠNÉ LÁTKY JAKO JSOU AEROSOLOVÉ PLECHOVKY, SPREJE S HOŘLAVOU HNACÍ LÁTKOU.



ZNAČKA ISO 7000-1701 (2004-01)  
OZNAČUJE MÉDIUM POD TLAKEM.

TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH PROSTORECH, JAKO JSOU:

- KUCHYŇSKÉ KOUTY V OBCHODECH, KANCELÁŘÍCH A OSTATNÍCH PRACOVIŠTÍCH;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ HOSTY V HOTELÍCH, MOTELECH A JINÝCH OBYTNÝCH PROSTŘEDÍCH;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ V PODNICÍCH ZAJIŠŤUJÍCÍCH NOCLEH SE SNÍDANÍ;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ VE STRAVOVACÍCH A PODOBNÝCH NEPRODEJNÍCH PROSTŘEDÍCH.

● **VÝSTRAHA:** SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT PŘIPEVNĚN PODLE NÁVODU, ABY SE ZABRÁNILO NEBEZPEČÍ ZPŮSOBENÝM JEHO NESTABILITOU.



## VÝSTRAHA:

NEBEZPEČÍ OHNĚ / HOŘLAVÉ MATERIÁLY!

OBSAHUJE CHLADICÍ PLYN IZOBUTAN


# R600a

## CHLADIVO

CHLADICÍ IZOBUTAN (R600a), KTERÝ JE OBSAŽEN V CHLADICÍM OKRUHU SPOTŘEBIČE, JE PŘÍRODNÍ PLYN S VYSOKOU KOMPATIBILITOU SE ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍM, KTERÝ JE PŘECE JEN HOŘLAVÝ. BĚHEM PŘEPRAVY A INSTALACE SPOTŘEBIČE ZABRAŇTE POŠKOZENÍ KOMPONENT CHLADICÍHO OKRUHU. CHLADIVO (R600a) JE HOŘLAVÉ.

• **VAROVÁNÍ** — CHLADNIČKY V IZOLACI OBSAHUJÍ CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY. CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY MUSÍ BÝT LIKVIDOVÁNY ODBORNĚ, PROTOŽE MOHOU ZPŮSOBIT PORANĚNÍ OČÍ NEBO VZNÍCENÍ. PŘED PROVEDENÍM SPRÁVNÉ LIKVIDACE SE UJISTĚTE, ZDA NENÍ POTRUBÍ CHLADICÍHO OKRUHU POŠKOZENO.



SYMBOL  VAROVÁNÍ A ZNAMENÁ TO, ŽE CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY JSOU HOŘLAVÉ.

## **VAROVÁNÍ: RIZIKO POŽÁRU HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ**

POKUD BY DOŠLO K POŠKOZENÍ CHLADICÍHO OKRUHU

- VYHNĚTE SE OTEVŘENÉMU OHNI A ZDROJŮM VZNÍCENÍ.

- DŮKLADNĚ VYVĚTREJTE MÍSTNOST, VE KTERÉ SE SPOTŘEBIČ NACHÁZÍ.

JE NEBEZPEČNÉ MĚNIT NEBO UPRAVOVAT SPOTŘEBIČ JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM.

JAKÉKOLIV POŠKOZENÍ NAPÁJECÍHO KABELU MŮŽE VÉST KE ZKRATU, POŽÁRU A/NEBO ZASAŽENÉM ELEKTRICKÝM PROUDEM.

● **VÝSTRAHA:** PŘI UMÍSTŮVÁNÍ SPOTŘEBIČE SE MUSÍ ZAJISTIT, ABY NAPÁJECÍ PŘÍVOD NEBYL ZACHYCEN NEBO POŠKOZEN.

● **VÝSTRAHA:** NEUMÍSTŮVAT VÍCENÁSOBNÉ PŘENOSNÉ ZÁSUVKY NEBO PŘENOSNÉ PRODLUŽOVACÍ PŘÍVODY NA ZADNÍ STRANU SPOTŘEBIČE.

OHLEDNĚ OPRAVY ČI VÝMĚNY OSVĚTLENÍ, KONTAKTUJTE SERVISNÍ STŘEDISKO.

● OTEVŘENÍ DVÍŘEK NA DLOUHOU DOBU MŮŽE ZPŮSOBIT VÝRAZNÉ ZVÝŠENÍ TEPLOTY V PROSTORÁCH SPOTŘEBIČE.

● JE TŘEBA PRAVIDELNĚ ČISTIT POVRCHY, KTERÉ MOHOU PŘIJÍT DO STYKU S POTRAVINAMI A PŘÍSTUPNÉ DRENÁŽNÍ SYSTÉMY

● SYROVÉ MASO A RYBY JE TŘEBA UKLÁDAT DO CHLADNIČKY VE VHODNÝCH OBALECH, TAK ABY NEBYLY V KONTAKTU S JINÝMI POTRAVINAMI NEBO NA NĚ NEKAPALY.

● DVOUHVĚZDIČKOVÉ MRAZICÍ PROSTORY JSOU VHODNÉ K UKLÁDÁNÍ PŘEDEM ZMRAZENÝCH POTRAVIN, ULOŽENÍ NEBO K VÝROBĚ ZMRZLINY A VÝROBĚ KOSTEK LEDU.

● JEDNO, DVOU A TŘÍHVĚZDIČKOVÉ PROSTORY NEJSOU VHODNÉ PRO MRAŽENÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN.



POKUD SE CHLADICÍ SPOTŘEBIČ ZANECHÁVÁ PRÁZDNÝ PO DLOUHOU DOBU, JE TŘEBA HO VYPNOUT, ODMRAZIT, VYČISTIT, VYSUŠIT A NECHAT DVÍŘKA OTEVŘENÁ, ABY SE ZABRÁNILO TVORBĚ PLÍSNÍ UVNITŘ SPOTŘEBIČE.



## **ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST**

1. NAPÁJECÍ KABEL NESMÍ BÝT PRODLOŽOVÁN.
2. UJISTĚTE SE, ZDA NENÍ ZÁSTRČKA NAPÁJECÍHO KABELU POŠKOZENÁ.  
ROZDRČENÁ NEBO POŠKOZENÁ ZÁSTRČKA SE MŮŽE PŘEHŘÍVAT A ZPŮSOBIT POŽÁR.
3. UJISTĚTE SE, ZDA MÁTE VOLNÝ PŘÍSTUP K ZÁSTRČCE SPOTŘEBIČE.
4. NETAHEJTE ZA NAPÁJECÍ KABEL.
5. POKUD JE ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA UVOLNĚNÁ, NEPŘIPOJUJTE K NÍ ZÁSTRČKU. HROZÍ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO VZNIKU POŽÁRU.
6. NESMÍTE POUŽÍVAT TENTO SPOTŘEBIČ BEZ KRYTU VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ.
7. CHLADNIČKA JE URČENA POUZE NA NAPÁJENÍ Z JEDNÉ FÁZE STŘÍDAVÉHO PROUDU S HODNOTAMI 220~240 V/50 HZ. POKUD JE KOLÍSÁNÍ NAPĚTÍ V MÍSTĚ BYDLIŠTĚ UŽIVATELE TAK VELKÉ, ŽE PŘESAHUJE VÝŠE UVEDENÉ LIMITY, Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ POUŽIJTE PRO CHLADNIČKU AUTOMATICKÝ NAPĚŤOVÝ REGULÁTOR S VÍCE NEŽ 350 W.

CHLADNIČKA MUSÍ BÝT VYBAVENA SPECIÁLNÍ NAPÁJECÍ ZÁSTRČKOU NAMÍSTO BĚŽNĚ POUŽÍVANÉ S JINÝMI ELEKTRICKÝMI SPOTŘEBIČI. ZÁSTRČKA MUSÍ ZODPOVÍDAT ZÁSUVCE S UZEMŇOVACÍM KONTAKTEM.

## **BĚŽNÉ POUŽITÍ**

- VE SPOTŘEBIČI NESKLADUJTE HOŘLAVÉ PLYNY ANI TEKUTINY. HROZÍ RIZIKO EXPLOZE.
- VE SPOTŘEBIČI NEPOUŽÍVEJTE JINÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE (NAPŘ. ELEKTRICKÝ VÝROBNÍK ZMRZLINY, MIXÉRY ATD.).
- PŘI ODPOJOVÁNÍ SPOTŘEBIČE Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY, VŽDY TAHEJTE ZA ZÁSTRČKU. NETAHEJTE ZA KABEL.
- DO BLÍZKOSTI PLASTOVÝCH DÍLŮ TOHOTO SPOTŘEBIČE NEDÁVEJTE HORKÉ PŘEDMĚTY.
- NEDÁVEJTE ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY DO BLÍZKOSTI VZDUCHOVÝCH OTVORŮ V ZADNÍ STĚNĚ.
- BALENÉ MRAZENÉ POTRAVINY SKLADUJTE V SOULADU S POKYNY VÝROBCE MRAZENÝCH POTRAVIN.
- MĚLI BYSTE STRIKTNĚ DODRŽOVAT DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVÁNÍ VE SPOTŘEBIČI OD VÝROBCE. VIZ PŘÍSLUŠNÉ POKYNY O SKLADOVÁNÍ.
- DO MRAZICÍHO PROSTORU NEDÁVEJTE SYCENÉ NEBO ŠUMIVÉ NÁPOJE, PROTOŽE VYTVÁŘEJÍ TLAK NA NÁDOBU, KTERÁ MŮŽE EXPLODOVAT, COŽ MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE.
- NEKONZUMUJTE MRAZENÉ POKRMY IHNED PO VYJMUTÍ Z MRAZNIČKY, MŮŽETE SE PORANIT.
- NEUMÍSŤUJTE SPOTŘEBIČ NA PŘÍMÉ SLUNEČNÉ SVĚTLO.
- MĚJTE HORKÉ SVÍČKY, LAMPY A JINÉ PŘEDMĚTY S OTEVŘENÝM OHNĚM V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD SPOTŘEBIČE, ABYSTE ZABRÁNILI RIZIKU POŽÁRU.

- SPOTŘEBIČ JE URČEN NA USKLADNĚNÍ POKRMŮ A/ NEBO NÁPOJŮ V BĚŽNÉ DOMÁCNOSTI PODLE POPISU V NÁVODU. SPOTŘEBIČ JE TĚŽKÝ. ZVYŠTE POZORNOST PŘI JEHO PŘEMÍSTOVÁNÍ.
- NEVYJÍMEJTE ANI SE NEDOTÝKEJTE POLOŽEK V PROSTORU MRAZENÍ, POKUD MÁTE VLHKÉ/MOKRÉ RUCE, PROTOŽE TO MŮŽE VÉST K PORANĚNÍM POKOŽKY NEBO POPÁLENINÁM Z MRAZU.
- NIKDY NEPOUŽÍVEJTE DNO, ZÁSUVKY, DVÍŘKA APOD. NA STOUPÁNÍ NEBO JAKO PODPĚRU.
- MRAZENÉ POTRAVINY, NESMÍ BÝT PO ROZMRAZENÍ OPĚTOVNĚ ZMRAZENY.
- NEKONZUMUJTE LEDOVÉ NANUKY NEBO KOSTKY LEDU IHNEDE PO VYJMUTÍ Z MRAZNIČKY, PROTOŽE BYSTE SI TAK MOHLI PORANIT ÚSTA A RTY.
- ABYSTE ZABRÁNILI PÁDU PŘEDMĚTŮ A ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE, NEPŘETĚŽUJTE PŘIHRÁDKY DVÍŘEK ANI DO ZÁSUVK NEDÁVEJTE NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ POTRAVIN.

## **INSTALACE DŮLEŽITÉ!**

- PŘI PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI BUĎTE OPATRNÍ, DODRŽUJTE POKYNY V TOMTO NÁVODU. SPOTŘEBIČ VYBALTE A ZKONTROLUJTE HO Z HLEDISKA VIDITELNÝCH POŠKOZENÍ.
- POKUD JE SPOTŘEBIČ POŠKOZENÝ, NEPŘIPOJUJTE HO. OZNAMTE PŘÍPADNÉ POŠKOZENÍ V MÍSTĚ ZAKOUPENÍ. V TOMTO PŘÍPADĚ SI NECHTE OBALOVÝ MATERIÁL.
- DOPORUČUJE SE POČKAT NĚKOLIK HODIN, PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE, ABY SE OLEJ V KOMPRESORU USTÁLIL.
- OKOLO SPOTŘEBIČE ZAJISTĚTE DOSTATEČNÉ VĚTRÁNÍ, V OPAČNÉM PŘÍPADĚ MŮŽE DOCHÁZET K PŘEHŘÍVÁNÍ. PRO DOSAŽENÍ DOSTATEČNÉHO VĚTRÁNÍ DODRŽUJTE POKYNY K INSTALACI.
- POKUD JE TO MOŽNÉ, ZADNÍ STĚNA SPOTŘEBIČE BY NEMĚLA BÝT PŘÍLIŠ BLÍZKO STĚNY A NEMĚL BY SE DOTÝKAT HORKÝCH ČÁSTÍ (KOMPRESOR, KONDENZÁTOR), ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU, DODRŽUJTE PŘÍSLUŠNÉ POKYNY K INSTALACI.
- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT UMÍSTĚN V BLÍZKOSTI RADIÁTORŮ NEBO SPORÁKŮ.
- PO INSTALACI SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA JE SÍŤOVÁ ZÁSTRČKA SNADNO PŘÍSTUPNÁ.
- ODLOŽTE VŠECHNY OBALY MIMO DOSAH DĚTÍ, PROTOŽE HROZÍ RIZIKO UDUŠENÍ.
- VNITŘNÍ PROSTOR VAŠÍ CHLADNIČKY/MRAZNIČKY MŮŽE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAPÁCHAT. JE TO NORMÁLNÍ JEV. ZÁPACH ZMIZÍ, JAKMILE ZAČNE ZAŘÍZENÍ CHLADIT/MRAZIT.

- PŘED PŘIPOJENÍM CHLADNIČKY/MRAZNIČKY SE UJISTĚTE, ŽE NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI ODPOVÍDÁ POŽADAVKŮM NA PŘIPOJENÍ CHLADNIČKY/MRAZNIČKY. V PŘÍPADĚ POCHYBNOSTÍ SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁŘE.
- SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT PŘIPOJEN DO ZÁSUVKY S ODPOVÍDAJÍCÍM NAPĚTÍM A SPRÁVNĚ NAINSTALOVANOU POJISTKOVOU ZÁSUVKOU.
- CHLADNIČKA/MRAZNIČKA NESMÍ BÝT UMÍSTĚNA VENKU NEBO VYSTAVENA DEŠTI.
- CHLADNIČKA/MRAZNIČKA MUSÍ BÝT UMÍSTĚNA NEJMÉNĚ 50 CM OD TOPNÝCH TĚLES, TOPENÍ TRUB, PLYNOVÝCH TRUB ATD.
- POKUD JE CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU UMÍSTĚNA VEDLE MRAZÁKU, MUSÍ MEZI NIMI BÝT MIN. 2 CM ROZESTUP.
- NA CHLADNIČKU/MRAZNIČKU NEPOKLÁDEJTE TĚŽKÉ VĚCI, NEZAKRÝVEJTE JI.
- NAD CHLADNIČKOU/MRAZNIČKOU MUSÍ BÝT MIN. 100 - 150 MM VOLNÝ PROSTOR.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE VYROBEN K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTECH A JE VHODNÝ POUZE PRO CHLAZENÍ /MRAZENÍ POTRAVIN. NENÍ VHODNÝ PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ A / NEBO PRO SKLADOVÁNÍ LÁTEK S VÝJIMKOU POTRAVIN. VÝROBCE NENESE ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY, ZPŮSOBENÉ NEVHODNÝM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE, ODPOVĚDNOST.

# Pro standard EU





Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí nebezpečím s tím souvisejícími. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Abyste předešli kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevírání dvířek na delší dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty ve vnitřním prostoru spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami a přístupné odtokové systémy.
- V případě nádržek na čistou vodu, pokud nebyly používány 48 hodin; propláchněte vodovodní systém připojený na vodovod, pokud se voda nečerpala 5 dní. (Poznámka 1)(\*)
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladicím prostoru, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami a nekapaly na ně.
- Dvouhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předem mražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu. (Poznámka 2)(\*)
- Přihrádky s 1 hvězdičkou, 2 hvězdičkami a 3 hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin. (Poznámka 3)(\*)
- Pro spotřebiče bez 4hvězdičkového prostoru: Tento spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin. (Poznámka 4)(\*)
- Necháte-li spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, aby se ve spotřebiči netvořily plísně.

**Poznámka 1,2,3,4: Ujistěte se, zda je použitelný podle typu přihrádky pro váš produkt.**

(\*)Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.

	Symbol „4 hvězdičky“: Mrazicí prostor při teplotě -18 °C nebo nižší a má schopnost rychle zmrazit určité množství potravin
	Symbol „3 hvězdičky“: Mrazicí prostor při teplotě -18 °C nebo nižší
	Symbol „2 hvězdičky“: Mrazicí prostor při teplotě -12 °C nebo nižší
	Symbol „1 hvězdička“: Mrazicí prostor s cílovou teplotou a skladovacími podmínkami -6 °C

## UPOZORNĚNÍ

Tento produkt se nedoporučuje používat se zásuvkami nebo hlavním vypínačem s funkcí A/GFCI, v opačném případě může způsobit falešné vypnutí.

1. Při spuštění nepředstavuje bezpečnostní riziko.
2. Pokud vypínání přetrvává, doporučuje se vyměnit zásuvky nebo hlavní vypínač bez funkce a/gfci.

## VAROVÁNÍ

Riziko uvíznutí dítěte. Před vyhozením starého spotřebiče:

- > Sejměte dvířka spotřebiče.
- > Poličky nechte na svém místě, aby děti nemohly snadno vlézt dovnitř.

# ČÁST 2: INSTALAČNÍ POKYNY

## Před prvním použitím spotřebiče

Odstraňte vnější a vnitřní obal, důkladně otřete vnějšek měkkým suchým hadříkem a vnitřek vlhkou, vyždímanou utěrkou.

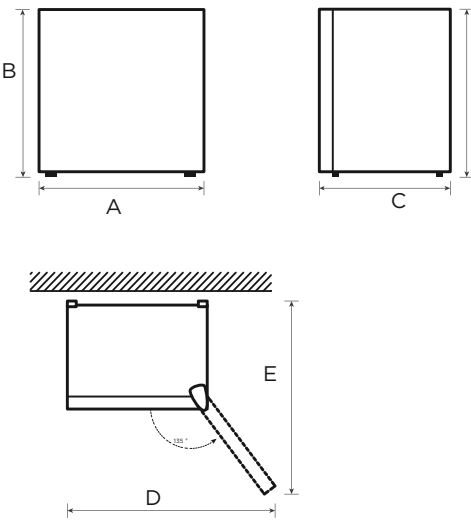
Neumísťujte skříňku spotřebiče do úzkého výklenku nebo do blízkosti jakéhokoli zdroje tepla, přímého slunečního záření nebo vlhkosti. Nechte vzduch volně cirkulovat kolem skříňky spotřebiče.

Nechte vzduch volně cirkulovat kolem skříňky spotřebiče.  
Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby na obou stranách zůstalo 10 cm volného prostoru, 10 cm na zadní straně spotřebiče a 7,5 cm v horní části spotřebiče.

Před připojením vašeho spotřebiče ke zdroji napájení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku vašeho spotřebiče odpovídá napětí ve vaší domácnosti.  
Jiné napětí může spotřebič poškodit.

Spotřebič musí být uzemněn. Výrobce neodpovídá za škody, které mohou nastat v důsledku používání bez uzemnění.

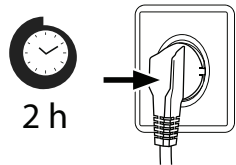
## Zobrazení požadavků na prostor



A	B	C	D	E
472	492	450	1210	965

## Připojení spotřebiče

Po nainstalování produktu jej před zapnutím nechte více než 2 hodiny stát, jinak to povede ke snížení chladicího výkonu nebo poškození produktu.



Nechte spotřebič v provozu naprázdno 24 hodin, aby se vnitřní prostor mohl ochladit na vhodnou teplotu.

### UPOZORNĚNÍ

Spotřebič by měl být vždy připojen do samostatné elektrické zásuvky, jejíž napětí odpovídá typovému štítku. Při umísťování spotřebiče se ujistěte, zda napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.

## Teplota okolí

V závislosti na klimatické třídě je tento spotřebič určen k používání při teplotě okolí, jak je uvedeno v následující tabulce.

Produkt nemusí správně fungovat při teplotách mimo specifický rozsah.

Klimatickou třídu naleznete na štítku produktu.

Klimatická třída	Teplota okolí
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Máte-li jakékoli pochybnosti o instalaci, obraťte se prosím na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

### UPOZORNĚNÍ

Chladicí výkon a spotřebu energie spotřebiče může ovlivnit teplota okolí, četnost otevírání dvířek spotřebiče a umístění spotřebiče. Doporučujeme dle potřeby upravit nastavení teploty.



# Změna směru otevírání dvířek

## Seznam nástrojů, které má poskytnout uživatel



Křížový šroubovák

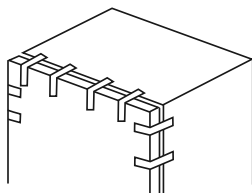


Plochý šroubovák

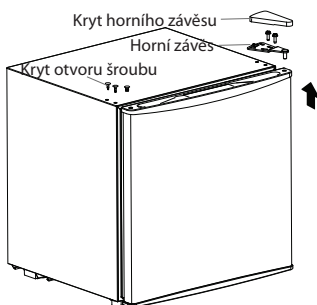


Maskovací páska

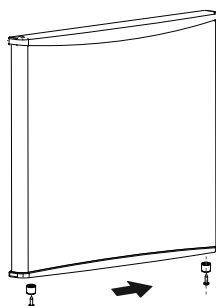
1. Upevněte dvířka páskami.



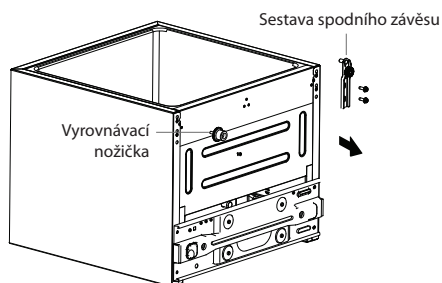
2. Demontujte kryty otvorů, kryt horního závěsu, upevňovací šrouby horního závěsu a demontujte horní závěs, během celého procesu udržujte dvířka ve svislé poloze, aby nespadla.



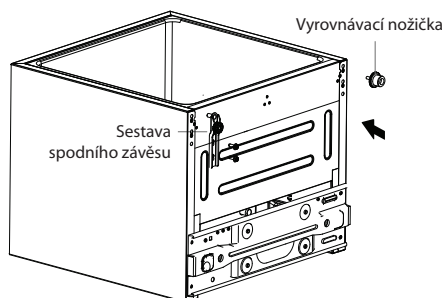
3. Sejměte dvířka, demontujte doraz pod dvířky a poté připevněte doraz na druhé straně.



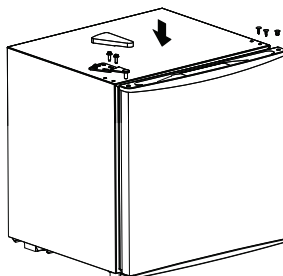
4. Demontujte sestavu spodního závěsu a vyrovnávací nožičku.



5. Nainstalujte spodní závěs a vyrovnávací nožičku na levou spodní stranu skříňky a pravou spodní stranu.



6. Nasadte dvířka vertikálně na spodní závěs a ověřte si těsnost těsnění dvírek, poté nainstalujte horní závěs nasazením šroubů a kryty závěsu, nakonec nasadte kryty otvorů na pravé horní straně.



Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora.



## Vyrovňovací nožičky

### Abyste předešli vibracím, musí být spotřebič vyrovnán.

V případě potřeby upravte vyrovňovací nožičky, abyste vyrovnali nerovnou podlahu.

Přední část by měla být o něco vyšší než zadní, aby se usnadnilo zavírání dvířek spotřebiče.

Vyrovňovací nožičky lze snadno otáčet mírným nakloněním skříňky spotřebiče.

Otáčením vyrovňovacích nožiček proti směru hodinových ručiček  spotřebič zvednete, ve směru hodinových ručiček  jej snížíte.

## Přemístění spotřebiče

1. Vyjměte všechny položky ze spotřebiče.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku, zasuňte a upevněte ji na háček síťové zástrčky na zadní nebo horní straně spotřebiče.
3. Části, jako jsou police a dvířka, přilepte páskou, aby při přemísťování spotřebiče nespadly.
4. Přemísťujte spotřebič s více než dvěma osobami opatrně. Při přepravě spotřebiče na velkou vzdálenost udržujte spotřebič ve svislé poloze.

### UPOZORNĚNÍ

Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do elektrické zásuvky počkejte 2 nebo 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Přidáte-li potraviny před úplným vychlazením spotřebiče, potraviny se mohou zkazit.

## Tipy pro úsporu energie

Spotřebič neumísťujte do blízkosti sporáků, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla. Pokud je okolní teplota vysoká, kompresor bude v provozu častěji a déle, což má za následek zvýšenou spotřebu energie. Zajistěte dostatečné větrání ve spodní části spotřebiče, po stranách spotřebiče a na zadní straně spotřebiče. Dodržujte prosím i roztečové rozměry uvedené v kapitole „Instalace“.

Uspořádání zásuvek, polic a regálů, jak je uvedeno v přehledu produktu, nabízí nejefektivnější využití energie a mělo by být co nejvíce zachováno.

Pro získání většího úložného prostoru (např. pro velké chlazené/mrazené zboží) lze vyjmout střední zásuvky a police. Horní a spodní zásuvky a police by měly být v případě potřeby vyjmuty jako poslední.

K optimálnímu využití energie přispívá rovnoměrně naplněný chladicí/mrazicí prostor.

Teplé potraviny nechte před vložením do chladicího/mrazicího prostoru vychladnout. Potraviny, které již vychladly, zvyšují energetickou účinnost.

Nechte zmrazené potraviny rozmrazit v chladicím prostoru. Chlad mrazených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím prostoru a tím zvyšuje energetickou účinnost.

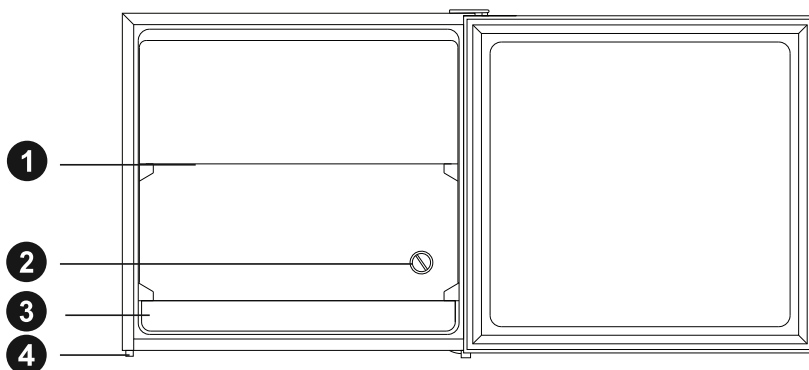
Dvířka otevírejte jen tak krátce, jak je potřeba, abyste minimalizovali ztráty chladu. Krátké otevření dvířek a jejich správné zavření snižuje spotřebu energie.

Nastavení teploty ne nižší, než je potřebné, přispívá k optimálnímu využití energie.

Těsnění dvířek vašeho spotřebiče musí být dokonale neporušené, aby se dvířka správně zavírala a zbytečně se nezvyšovala spotřeba energie.

## ČÁST 3: PŘEHLED JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE

### Jednotlivé části a funkce



- 1 Polička
- 2 Otočný ovladač termostatu
- 3 Odkapávací miska
- 4 Vyrovnávací nožička

- > Pro co nejefektivnější využití energie uchovávejte všechny vnitřní položky, jako jsou regály, zásuvky, police a boxy na kostky ledu, v poloze dodané výrobcem.
- > Tento chladicí spotřebič je třeba instalovat samostatně a nelze jej použít jako vestavný. Jinak to způsobí problémy, jako je snížení výkonu a životnosti spotřebiče. A výrobce neposkytuje základní záruku na spotřebič.

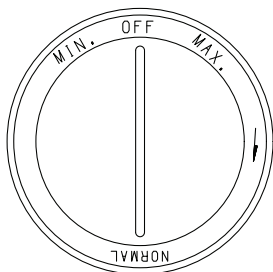
### UPOZORNĚNÍ

Rozdíly: V důsledku technických změn a různých modelů se některé obrázky v tomto návodu mohou lišit od vašeho modelu.

## ČÁST 4: PROVOZNÍ POKYNY

### Použití a funkce spotřebiče

#### Panel funkcí



- > Značky na otočném ovladači termostatu označují „**MIN.**“, **NORMAL**, **MAX.** a **OFF**“ pro různé úrovně teploty.
- > „**MIN.**“ je nastavení s nejvyšší teplotou.
- > „**MAX.**“ je nastavení s nejnižší teplotou.
- > Pro běžné použití nastavte otočný ovladač termostatu do polohy „**NORMAL**“.
- > Doporučené nastavení: „**NORMAL**“

Stupeň s nejnižší teplotou dokáže rychle zmrazit potraviny v krátké době. Pokud se současně zmrazuje velké množství potravin, doporučuje se nastavení pro nastavení nejnižší teplotou 12 hodin předem před přidáním potravin. Po rychlém zmrazení potravin nastavte stupeň chlazení zpět na normální rozsah.

Při vysokých teplotách okolí, například v horkých letních dnech, může být nutné nastavit termostat pro nastavení s nejnižší teplotou (pozice „**Max**“). Může to způsobit nepřetržitý provoz kompresoru, aby se ve spotřebiči udržela nízká teplota.

Při první instalaci spotřebiče nastavte otočný ovladač termostatu na „**NORMAL**“. Před přidáním potravin dejte spotřebiči čas na úplné vychladnutí. Před přidáním potravin je nejlepší počkat 24 hodin.

#### Použijte spotřebič:

- > Ke skladování hluboce zmrazených potravin.
- > Na výrobu kostek ledu.
- > Ke zmrazení potravin.

**Poznámka:** Ujistěte se, zda jsou dvířka spotřebiče správně zavřena.

#### UPOZORNĚNÍ

Skutečný vzhled ovládacího panelu se může lišit model od modelu.

# Skladování potravin

## Mrazicí prostor

Mrazicí prostor je určen pro nízkoteplotní zmrazování potravin, dlouhodobé skladování mražených potravin a pro výrobu kostek ledu.

Nepokládějte čerstvé a mražené potraviny vedle sebe. Mražené potraviny se mohou rozmrazit.

Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin (jako je maso, ryby nebo sekané maso) je před vložením rozdělte na několik malých kousků, aby se daly rychle zmrazit a snadno vyjmout.

Dodržujte doby skladování doporučené výrobcí potravin na obalech, a pokud na obalu nejsou žádné informace, potraviny by se neměly skladovat zmražené déle než tři měsíce od data jejich zakoupení.

Při nákupu mražených potravin se ujistěte, zda byly zmrazeny na vhodnou teplotu a zda jejich obal není poškozený.

Zmražené potraviny by měly být uchovávány ve vhodných individuálních obalech, aby se zajistilo, že přilehlé potraviny nebudou kontaminovány. Rozmražené potraviny ihned zkonzumujte, znovu je nezmrazujte.

V případě delšího výpadku dodávky elektrické energie nebo poruchy spotřebiče vyjměte uložené mražené potraviny a zkontrolujte, zda jsou ještě jedlé, poté je uložte na dostatečně chladném místě nebo v jiném spotřebiči.

Chcete-li potraviny rozmrazit, vyjměte je z mrazicího prostoru a nechte rozmrazit při pokojové teplotě nebo v chladicím prostoru. Pro rychlé rozmrazování potravin můžete použít například funkci rozmrazování na vaší mikrovlnné troubě.

Chcete-li rozmrazit pouze část balení, vyjměte část, kterou potřebujete, a zbytek balení ihned zavřete. Tímto způsobem se vyhnete „popálení mrazem“ a snížíte tvorbu námrazy na zbylých potravinách.

## UPOZORNĚNÍ

Skladování velmi velkého množství potravin během provozu po prvním připojení k napájení může nepříznivě ovlivnit mrazicí účinek spotřebiče.

## Období a teploty skladování

Poznámky: Dlouhodobé skladování nebo skladování při nevhodné teplotě mrazení může způsobit ztrátu kvality nebo zkažení potravin, což způsobuje plýtvání potravinami, které jsou nepoživatelné a mohou způsobit otravu jídlem. Minimální teplota by ve většině případů měla být -18 °C nebo nižší.

Dodržujte maximální doporučené doby skladování uvedené níže:

- > Dušené maso, zmrzlina, párky, chléb: 2–6 měsíců.
- > Ryby, krevety, jehněčí, maso: 4–8 měsíců.
- > Zelenina, ovoce, drůbež, hovězí maso: 6–12 měsíců.

## ČÁST 5: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

### UPOZORNĚNÍ

#### Čištění

Prach za spotřebičem a na zemi by se měl odstraňovat, aby se zlepšil chladicí účinek a úspora energie. Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste se ujistili, zda na něm nejsou žádné nečistoty. Očistěte těsnění dvířek měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.

Vnitřní prostor spotřebiče byste měli pravidelně čistit, abyste předešli nepříjemným zápachům.

Před čištěním vypněte napájení, vyjměte všechny potraviny, koše, nádoby atp.

Pomocí měkkého hadříku nebo houby vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče dvěma polévkovými lžicemi sody bikarbony a litrem teplé vody.

Potom opláchněte vnitřní prostor vodou a otřete dočista.

Po vyčištění otevřete dvířka a před zapnutím nechte vnitřní prostor přirozeně vyschnout.

Místa, která se obtížně čistí ve vnitřním prostoru spotřebiče (jako jsou mezery nebo kouty), se doporučuje pravidelně utírat měkkým hadrem, měkkým kartáčem atp. a v případě potřeby použít pomocné nástroje (například tenké tyčinky), aby se v těchto oblastech nehromadily žádné nečistoty nebo bakterie.

Nepoužívejte mýdlo, čisticí prostředek, čisticí prášek, sprejový čistič atd., protože mohou způsobit zápach ve vnitřním prostoru spotřebiče nebo kontaminovat potraviny.

Košé čistěte měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě nebo zředěném saponátu. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte přirozeně vyschnout.

Vnější povrch spotřebiče otřete měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě, saponátu atd. a pak otřete dosucha.

Nepoužívejte tvrdé kartáče, drátěnky, drátěnky, abrazivní prostředky (jako je zubní pasta), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, izoamylacetát atd.), vařící vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které mohou poškodit vnější povrch a vnitřní prostor spotřebiče. Vroucí voda a organická rozpouštědla jako benzen mohou deformovat nebo poškodit plastové části.

Během čištění neoplachujte spotřebič přímo vodou ani jinými tekutinami, aby nedošlo ke zkratu nebo ovlivnění elektrické izolace po ponoření.



### UPOZORNĚNÍ

Při odmrazování a čištění odpojte spotřebič od elektrické sítě.

## Odmrazování

Tento mrazicí spotřebič je třeba odmrazovat ručně.

Odpojte spotřebič od elektrické sítě a otevřete dvířka spotřebiče, před odmrazováním vyjměte všechny potraviny a koše. Otevřete vypouštěcí otvor (a umístěte nádobu pod otvor).

Když vnitřní námraza přirozeně roztaje, otřete rozmrazenou vodu suchým, měkkým hadříkem. Když námraza změkne, můžete k urychlení procesu odmrazování použít škrabku na led.

Při odmrazování vyjměte potraviny a uložte je na chladné místo.

### UPOZORNĚNÍ

K urychlení odmrazování by se neměla používat jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce. Nepoškožujte chladičí okruh.



## ČÁST 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující jednoduché problémy může vyřešit uživatel. Pokud se problémy nevyřeší, zavolejte na oddělení servisního střediska.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Spotřebič nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Napájecí zdroj není zapnutý a zástrčka není pevně zasunuta.</li><li>Nízké napětí, výpadek proudu nebo vypnutá část obvodu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pevně zasuňte zástrčku napájecího kabelu.</li><li>Zkontrolujte napájení domácnosti.</li></ul>
Kompresor je v provozu dlouhou dobu.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vysoká okolní teplota způsobující dlouhý provozní čas.</li><li>Bylo vloženo velmi velké množství potravin současně.</li><li>Pokrm byl vložen dříve, než vychladl.</li><li>Velmi časté otevírání dvířek.</li><li>Vrstva námrazy uvnitř je velmi hrubá.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toto je normální.</li><li>Nedávejte příliš mnoho potravin současně.</li><li>Před vložením pokrmu počkejte, dokud nevychladne.</li><li>Neotevírejte dvířka velmi často.</li><li>Je třeba provést odmrazení.</li></ul>
Dvířka se nezavírají správně.	<ul style="list-style-type: none"><li>Na dvířkách jsou přilepené předměty.</li><li>Ve spotřebiči je velmi mnoho potravin.</li><li>Deformované těsnění dvířek.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nedávejte příliš mnoho potravin.</li><li>Spotřebič umístěte stabilně.</li><li>Zahřejte těsnění dvířek a poté ho ochladte na obnovení tvaru (pomocí elektrického vysoušeče nebo teplé vody).</li></ul>
Vnější povrch spotřebiče je horký.	<ul style="list-style-type: none"><li>Když je spotřebič v provozu, teplo se odvádí ven přes kovové trubky uvnitř skříňky spotřebiče.</li><li>Vyšší teploty okolí v létě způsobují zvýšení teploty vnějšího povrchu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyšší teplota na vnějším povrchu je normální.</li><li>Zvětšete prostor pro odvod tepla nebo umístěte spotřebič na větrané a chladné místo.</li></ul>
Zápach.	<ul style="list-style-type: none"><li>Zkažené jídlo.</li><li>Potraviny se silným zápachem.</li><li>Vnitřní prostor je znečištěný.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyčistěte a odstraňte všechny zkažené potraviny.</li><li>Ujistěte se, zda jsou potraviny se silným zápachem vzduchotěsně zabaleny.</li><li>Vyčistěte vnitřní prostor.</li></ul>
Na vnější straně se tvoří kondenzát.	<ul style="list-style-type: none"><li>Při vysoké vlhkosti v místnosti se může tvořit kondenzace vlhkosti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toto je normální. Kondenzaci otřete suchým hadříkem.</li></ul>
Dvířka se otevírají obtížně.	<ul style="list-style-type: none"><li>Rozdíl v tlaku vzduchu mezi vnitřní a vnější částí spotřebiče může někdy ztížit otevření dvířek mrazicího prostoru.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Počkejte chvíli a potom se pokuste pomalu otevřít dvířka.</li></ul>

**Při běžném používání spotřebiče je slyšet určité zvuky, které nemají vliv na jeho správnou činnost.**

**Zvuky, kterým lze snadno zabránit:**

- > Hluk způsobený nerovnoměrně umístěným spotřebičem – nastavte polohu pomocí nastavitelných otočných předních nožiček. Případně umístěte pod zadní válečky podložky z měkkého materiálu, zvláště pokud je spotřebič umístěn na dlaždicích.
- > Spotřebič se dotýká sousedního kusu nábytku – přesuňte spotřebič dále.
- > Vrzání zásuvek nebo poliček – zásuvku nebo poličku vyjměte a vraťte zpět na své místo.
- > Zvuky cinkání láhví – rozdělte láhve od sebe.

Zvuky slyšitelné při běžném používání jsou způsobeny hlavně provozem kompresoru (zapnutí) a chlazení, systému (tepelná expanze a kontrakce chladiče způsobená prouděním chladicího média).

## ČÁST 7: INFORMAČNÍ LIST

# Informační list

PHILCO 

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřebičů energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: PHILCO, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, CZ

Identifikační značka modelu: PSF 31 E CUBE

### Typ chladicího zařízení:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Typ spotřebiče:	volně stojící
Zařízení pro skladování vína:	Ne	Ostatní chladicí spotřebiče	Ano

### Základní specifikace:

Parametr		Hodnota	Parametr	Hodnota
Rozměry v mm	Výška	492	Celkový objem (dm <sup>3</sup> nebo l)	31
	Šířka	472		
	Hĺbka	450		
Index energetické účinnosti (EEL)		100	Třída energetické účinnosti*	E
Akustický zvuk emise hluku (dB(A) re 1 pW)		41	Třída akustických emisí hluku	C
Roční spotřeba energie (kWh/rok)		147	Klimatická třída:	mírné pásmo, subtropické pásmo
Minimální okolní teplota (° C), pro které je chladicí zařízení vhodné		16	Maximální okolní teplota (° C), pro které je chlazení zařízení je vhodné	38
Nastavení spotřebiče na zimu		Ne		

### Specifikace prostoru

Typ prostoru		Parametry a hodnoty chladicího prostoru			
		Objem spotřebiče (dm <sup>3</sup> nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované skladování potravin (° C)	Mrazicí kapacita (kg/24h)	Typ odmrazování: (auto-odmrazování = A  manuální odmrazování = M)
Komora / spíž	Ne	-	-	-	-
Skladování vína	Ne	-	-	-	-
Sklepní prostor	Ne	-	-	-	-

Čerstvé potraviny	Ne	-	-	-	-
Mrazicí prostor	Ne	-	-	-	-
0-hvězdička nebo výrobník ledu	Ne	-	-	-	-
1-hvězdička	Ne	-	-	-	-
2-hvězdička	Ne	-	-	-	-
3-hvězdička	Ne	-	-	-	-
4-hvězdička	Ano	31,0	-18	2,0	M
2-hvězdičkový prostor	Ne	-	-	-	-
Zásuvka s měnící se teplotou	Ne	-	-	-	-
4-hvězdičkový prostor					
Funkce rychlého zmrazení			Ne		
Parametry světelného zdroje:					
Typ světelného zdroje			-		
Třída energetické účinnosti			-		
Minimální doba trvání záruky nabízené výrobcem: 24 měsíců					
Dodatečné informace:					
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 4 (a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2022 nalezeno: <a href="http://www.philco.cz">www.philco.cz</a>					

## TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

## INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s Ecodesignem a EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020 EN 60704-1:2010+A11:2012; EN 60704-2-14:2013+A11: 2015+A1:2019. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

## PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.

Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let.

Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte [www.philco.cz](http://www.philco.cz).

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

# POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě pro likvidaci odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Význam symbolu na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s komunálním odpadem. Tento výrobek zlikvidujte na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit své výrobky místnímu prodejci, v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a pomoci při prevenci případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte od místního úřadu nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

### Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii

Chcete-li zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v jiných státech mimo Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat tento výrobek, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických údajích se mohou vyskytnout bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provést tyto změny.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

Výrobce/Manufacturer:  
Fast ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621  
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:  
FAST PLUS, a.s.  
Vlčie hrdlo 324/90  
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:  
FAST POLAND Sp. z o. o.  
Kwietniowa 36  
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:  
FAST HUNGARY Kft.  
H-2310 Szigetszentmiklós  
Kántor utca 10, HUNGARY

**PHILCO<sup>®</sup>** 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home  
Products, Inc. and used under a license from Electrolux  
Home Products, Inc**